

| AKTYWA  |  | BILANS                         |                        | PASYWA  |                        |
|---|--|--------------------------------|------------------------|---|------------------------|
|   |  | na dzień<br>31 grudnia 2020 r. |                        |   |                        |
|   |  | Stan na<br>początek roku       | Stan na koniec<br>roku | Burmistrz Miasta Cieszyna                                   |                        |
|   |  |                                |                        | Stan na<br>początek roku                                    | Stan na koniec<br>roku |
| <b>A. Aktywa trwałe</b>   |  | 0,00                           | 0,00                   | <b>A. Fundusz</b>   | 6 113,31               |
| <b>I. Wartości niematerialne i prawne</b>                             |  |                                |                        | <b>I. Fundusze jednostek</b>                                | -11 886,69             |
| <b>II. Wartość firmy jednostek podporządkowanych</b>                  |  |                                |                        | <b>II. Skumulowany wynik budżetu (+, -)</b>                 | -9 067,89              |
| <b>III. Rzeczowe aktywa trwałe</b>                                    |  | 0,00                           | 0,00                   | <b>III. Wynik budżetu (+, -)</b>                            |                        |
| 1.1. Grunty   |  |                                |                        | <b>IV. Wyniki finansowe roku bieżącego</b>                  | 18 000,00              |
| 1.2. Budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej            |  |                                |                        | 1.1. Zysk netto   | 0,00                   |
| 1.3. Pozostałe środki trwałe  |  |                                |                        | 1.2. Strata netto (-)                                       | -2 818,80              |
| 1.4. Inwestycje (środki trwałe w budowie)                             |  |                                |                        | <b>V. Wyniki finansowe lat ubiegłych</b>                    | 0,00                   |
| 1.5. Środki przekazane na poczet inwestycji (środki trwałe w budowie) |  |                                |                        | 1.1. Zysk netto   |                        |
| <b>IV. Długoterminowe aktywa finansowe</b>                            |  | 0,00                           | 0,00                   | 1.2. Strata netto (-)                                       |                        |
| 1.1. Akcje i udziały  |  |                                |                        | <b>VI. Kapitał mniejszości</b>                              |                        |
| 1.2. Papiery wartościowe długoterminowe                               |  |                                |                        | <b>VII. Pozostałe pozycje</b>                               |                        |
| 1.3. Inne   |  |                                |                        | <b>B. Zobowiązania długoterminowe</b>                       | 0,00                   |
| <b>V. Należności finansowe długoterminowe</b>                         |  |                                |                        | <b>I. Zobowiązania finansowe długoterminowe</b>             |                        |
| <b>VI. Wartość mienia zlikwidowanych jednostek</b>                    |  |                                |                        | <b>II. Pozostałe zobowiązania długoterminowe</b>            |                        |
| <b>B. Aktywa obrotowe</b>   |  | 24 650,68                      | 37 832,54              | <b>C. Zobowiązania krótkoterminowe i fundusze specjalne</b> | 31 719,23              |
| <b>I. Zapasy</b>  |  |                                |                        | <b>I. Zobowiązania finansowe krótkoterminowe</b>            |                        |
| <b>II. Należności i roszczenia</b>                                    |  | 900,00                         | 0,00                   | <b>II. Pozostałe zobowiązania krótkoterminowe</b>           | 20 586,46              |
| <b>III. Należności finansowe krótkoterminowe</b>                      |  | 9 730,00                       | 6 770,00               | <b>III. Rezerwy na zobowiązania</b>                         |                        |
| <b>IV. Środki pieniężne</b>   |  | 14 020,68                      | 31 062,54              | <b>IV. Fundusze specjalne</b>                               | 11 132,77              |
| <b>V. Krótkoterminowe papiery wartościowe</b>                         |  |                                |                        | <b>D. Rozliczenia międzyokresowe</b>                        |                        |
| <b>C. Rozliczenia międzyokresowe</b>                                  |  |                                |                        | <b>E. Ujemna wartość firmy jednostek podporządkowanych</b>  |                        |
| <b>D. Inne aktywa</b>   |  |                                |                        | <b>F. Inne pasywa</b>                                       |                        |
| <b>SUMA AKTYWÓW</b>   |  | <b>24 650,68</b>               | <b>37 832,54</b>       | <b>SUMA PASYWÓW</b>   | <b>37 832,54</b>       |

Sporządził:

**GŁÓWNY KSIĘGOWY**  
Marek Marcinkowski  
Marek Marcinkowski

Cieszyn, dnia 26.03.2021 r.

Zatwierdził:

**DYREKTOR ZPITZC**  
Marcinkowej  
mgr Karolina Matysz-Tulec

ZESPÓŁ PIŁKI I TAŃCA  
ZIEMI CHSZYŃSKIEJ  
Im. Janiny Manińskiej  
43-400 CHSZYŃ, ul. Stary Farg 4  
NIP: 548-14-33-830, REGON: 072849015  
kom. 606 636 815

Rachunek zysków i strat wariant porównawczy

nazwa i adres jednostki

|          |  | za poprzedni rok obrotowy<br>2019 | za bieżący rok<br>obrotowy 2020 |
|----------|--|-----------------------------------|---------------------------------|
| <b>A</b> | <b>Przychody netto ze sprzedaży i zrównane z nimi</b>                                | <b>638 716,85</b>                 | <b>432 659,19</b>               |
| I        | Przychody netto ze sprzedaży produktów   |                                   |                                 |
| II       | Zmiana stanu produktów (zwiększenie wartość dodatnia<br>zmniejszenie wartość ujemna) |                                   |                                 |
| III      | Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów                                    |                                   |                                 |
| IV       | Dotacje organizatora na działalność bieżącą  | 361 518,80                        | 206 000,00                      |
| V        | Pozostałe dotacje i przychody na działalność podstawową                              | 277 198,05                        | 226 659,19                      |
| <b>B</b> | <b>Koszty działalności operacyjnej</b>   | <b>659 062,02</b>                 | <b>433 893,73</b>               |
| I        | Amortyzacja  |                                   |                                 |
| II       | Zużycie materiałów i energii   | 43 564,68                         | 27 448,16                       |
| III      | Usługi obce  | 303 315,91                        | 144 668,23                      |
| IV       | Podatki i opłaty   | 29 769,96                         | 14 356,00                       |
| V        | Wynagrodzenia  | 244 298,40                        | 223 727,76                      |
| VI       | ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia   | 35 833,20                         | 23 112,71                       |
| VII      | Pozostałe koszty rodzajowe   | 2 279,87                          | 580,87                          |
| VIII     | Wartość sprzedanych towarów i materiałów   |                                   |                                 |
| <b>C</b> | <b>Zysk (strata) ze sprzedaży</b>  | <b>-20 345,17</b>                 | <b>-1 234,54</b>                |
| <b>D</b> | <b>Pozostałe przychody operacyjne</b>  | <b>17 376,00</b>                  | <b>19 200,00</b>                |
| I        | Zysk ze zbycia aktywów trwałych  |                                   |                                 |
| II       | Dotacje  |                                   |                                 |
| III      | Inne przychody operacyjne  | 17 376,00                         | 19 200,00                       |
| <b>E</b> | <b>Pozostałe koszty operacyjne</b>   | <b>0,00</b>                       | <b>0,00</b>                     |
| I        | Strata ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych                                     |                                   |                                 |
| II       | Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych   |                                   |                                 |
| III      | Inne koszty operacyjne   |                                   |                                 |
| <b>F</b> | <b>Zysk (strata) z działalności operacyjnej</b>                                      | <b>-2 969,17</b>                  | <b>17 965,46</b>                |
| <b>G</b> | <b>Przychody finansowe</b>   | <b>150,37</b>                     | <b>34,54</b>                    |
| I        | Odsetki  | 150,37                            | 34,54                           |
| II       | Inne   |                                   |                                 |
| <b>H</b> | <b>Koszty finansowe</b>  | <b>0,00</b>                       | <b>0,00</b>                     |
| I        | Odsetki  |                                   |                                 |
| II       | Inne   |                                   |                                 |
| <b>I</b> | <b>Zysk (strata) z działalności gospodarczej</b>                                     | <b>-2 818,80</b>                  | <b>18 000,00</b>                |
| <b>J</b> | <b>Wynik zdarzeń nadzwyczajnych</b>  | <b>0,00</b>                       | <b>0,00</b>                     |
| I        | Zyski nadzwyczajne   |                                   |                                 |
| II       | Straty nadzwyczajne  |                                   |                                 |
| <b>K</b> | <b>Zysk/strata brutto</b>  | <b>-2 818,80</b>                  | <b>18 000,00</b>                |
| <b>L</b> | <b>Podatek dochodowy</b>   | <b>0,00</b>                       | <b>0,00</b>                     |
| <b>M</b> | <b>Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia<br/>straty)</b>             | <b>0,00</b>                       | <b>0,00</b>                     |
| <b>N</b> | <b>Zysk (strata) netto</b>   | <b>-2 818,80</b>                  | <b>18 000,00</b>                |

GŁÓWNY KSIĘGOWY

*Marek Hyseniak*

sporządził

Cieszyn, dnia 26.03.2021 r.

DYREKTOR ZPITZC

im. J. Manińskiej

*Marek Hyseniak*  
mgr Kierownik Miłojko-Tulec

zatwierdził

**INFORMACJA DODATKOWA  
DO ROCZNEGO SPRAWOZDANIA FINANSOWEGO  
ZESPOŁU PIEŚNI I TAŃCA ZIEMI CIESZYŃSKIEJ  
IM. JANINY MARCINKOWEJ W CIESZYNIE  
ZA ROK OBROTOWY 2020**

## 1. Informacja wstępna

- a) Zespół Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej im. Janiny Marcinkowej, zwany dalej Zespołem, powołany Uchwałą Rady Miejskiej w Cieszynie Nr XIV/77/91 z dnia 14 lutego 1991 roku w sprawie utworzenia Ośrodka Kultury w Cieszynie, jest samorządową instytucją kultury prowadzoną przez Gminę Cieszyn.
- b) Zespół jest wpisany do Rejestru Instytucji Kultury prowadzonego przez Gminę Cieszyn pod numerem U.M. - OKT 4/2/92.

Siedziba Zespołu znajduje się przy ul. Stary Targ 4 w Cieszynie.

- c) Działalność Zespołu prowadzona jest na podstawie:
  - 1. Ustawy z dnia 25 października 1991 r. o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej (tekst jednolity Dz.U.2020 r. poz. 194
  - 2. Statutu Zespołu Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej im. Janiny Marcinkowej nadanego Uchwałą Nr XXVIII/287/13 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 31 stycznia 2013 r.

Terenem działania Zespołu jest obszar Rzeczypospolitej Polskiej i zagranica.

- d) Zakres działania Zespołu:

Celem działalności Zespołu jest zaspokajanie i rozwijanie potrzeb kulturalnych społeczności miasta Cieszyna, powiatu cieszyńskiego, a także innych regionów oraz wspomaganie systemu edukacji i wychowania poprzez upowszechnianie wiedzy o folklorze oraz kultywowanie spuścizny w zakresie polskiej kultury ludowej, w drodze świadczenia usług powszechnie dostępnych.

Zespół zajmuje się także organizowaniem warsztatów i kursów w zakresie folkloru i zwyczajów ludowych Śląska Cieszyńskiego.

- e) Organizacja Zespołu:

Zespołem zarządza dyrektor, reprezentuje go na zewnątrz, odpowiada za prowadzenie działalności zgodnie ze statutem oraz właściwe gospodarowanie mieniem i środkami finansowymi Zespołu.

Funkcję Dyrektora pełni Pani Karolina Małysz-Tulec.

Zespół zatrudnia garderobianą i Głównego księgowego w wymiarze czasu pracy 1/2 etatu. Na umowę o pracę łącznie zatrudnione są 3 osoby, co w etatach wynosi 2.

Ze względu na specyfikę działalności instruktorzy, akompaniatorzy oraz osoby grające w kapeli zatrudnieni są na podstawie umów zlecenia.

- f) Gospodarka Finansowa Zespołu:

Zespół prowadzi samodzielną gospodarkę finansową na podstawie planu finansowego ustalanego przez dyrektora z zachowaniem wysokości dotacji Gminy Cieszyn, kierując się zasadami efektywności ich wykorzystania.

Źródłami finansowania działalności Zespołu są:

1. Dotacje przekazane przez Gminę Cieszyn:

- podmiotowe na dofinansowanie działalności bieżącej w zakresie realizowanych zadań statutowych, w tym na utrzymanie i remonty obiektów,
- celowe na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji,
- celowe na realizację wskazanych zadań i programów.

2. Dotacje celowe na realizację określonych zadań i programów z innych źródeł.

3. Przychody własne pochodzące z prowadzonej działalności gospodarczej.

4. Środki otrzymane od osób fizycznych i prawnych oraz z innych źródeł, w tym dotacje z budżetu państwa.

5. Inne źródła określone przepisami prawa.

## **2. Omówienie stosowanych metod wyceny:**

- Zasady rachunkowości przyjęte przy sporządzaniu sprawozdania finansowego na 31 grudnia 2020 r. są zgodne z ustawą o rachunkowości z 29 września 1994 r. (tekst jednolity Dz.U.2019 r. poz. 351), zwaną dalej "Ustawą",
- Zespół sporządza rachunek zysków i strat w wariantcie porównawczym.

### **2.1. Środki trwałe, wartości niematerialne i prawne**

- Środki trwałe oraz wartości niematerialne i prawne wycenia się według cen nabycia lub kosztów wytworzenia.
- Środki trwałe i wartości niematerialne i prawne przekraczające kwotę 10 000 zł amortyzuje się (umarza) metodą liniową przy zastosowaniu aktualnie obowiązujących stawek amortyzacyjnych określonych w ustawie o podatku dochodowym od osób prawnych
- Środki trwałe i wartości niematerialne i prawne nie przekraczające kwoty 10 000 zł amortyzuje się (umarza) w pełnej wartości poprzez spisanie w koszty w miesiącu przyjęcia do użytkowania
- Pozostałe środki trwałe (wyposażenie) amortyzuje się (umarza) w pełnej wartości poprzez spisanie w koszty w miesiącu przyjęcia do użytkowania.

## 2.2 Należności

- Zespół nie posiada należności długoterminowych
- Należności krótkoterminowe wykazywane są w kwocie wymagającej zapłaty

| Wyszczególnienie                                | 31 grudnia 2019 roku | 31 grudnia 2020 roku |
|---|----------------------|----------------------|
| Należności bieżące:                             |                      |                      |
| • Z tytułu dostaw i usług                       | 900,00               | 0,00                 |
| • Pozostałe należności –<br>m.in. pożyczki ZFŚS | 9 730,00             | 6 770,00             |
| Należności przeterminowane:                     | 0,00                 | 0,00                 |
| <b>Należności ogółem</b>                        | <b>10 630,00</b>     | <b>6 770,00</b>      |

## 2.3 Zobowiązania

- Zespół nie posiada zobowiązań długoterminowych
- Zobowiązania są wykazywane w kwocie wymagającej zapłaty.

| Wyszczególnienie   | 31 grudnia 2019 roku | 31 grudnia 2020 roku |
|--|----------------------|----------------------|
| Zobowiązania bieżące:  |                      |                      |
| • z tytułu dostaw i usług  | 17 685,85            | 20 539,44            |
| • z tytułu podatku<br>dochodowego od osób<br>fizycznych<br>- w tym płatne ze środków<br>ZFŚS | 2 479,00<br>73,00    | 9,00<br>38,00        |
| • z tytułu ubezpieczeń<br>społecznych  | 5 463,56             | 0,02                 |
| • z tytułu wynagrodzeń   | 0,00                 | 0,00                 |
| • pozostałe zobowiązania   | 0,00                 | 0,00                 |
| Zobowiązania przeterminowane   | 0,00                 | 0,00                 |
| <b>Zobowiązania ogółem</b>   | <b>25 628,41</b>     | <b>20 586,46</b>     |

## 2.4 Fundusze specjalne

| Wyszczególnienie | 31 grudnia 2019 roku | 31 grudnia 2020 roku |
|------------------|----------------------|----------------------|
| ZFŚS             | 10 908,96            | 11 132,77            |

## 2.5 Środki pieniężne oraz pozostałe aktywa i pasywa

- Środki pieniężne oraz pozostałe aktywa i pasywa wycenia się według wartości nominalnej

| Struktura środków pieniężnych |           |           |
|-------------------------------|-----------|-----------|
| wyszczególnienie              | 2019 rok  | 2020 rok  |
| Środki pieniężne w kasie      | 0,00      | 0,00      |
| Środki pieniężne w banku      | 14 020,68 | 31 062,54 |
| - bieżący rachunek bankowy    | 12 766,08 | 26 661,77 |
| - rachunek środków ZFŚS       | 1 251,96  | 4 400,77  |
| - pozostałe rachunki bankowe  | 2,64      | 0,00      |
| Ogółem środki pieniężne       | 14 020,68 | 31 062,54 |

DYREKTOR ZPITZC  
im. J. Marcinkowej  
*Karolina Małysz-Tulec*  
mgr Karolina Małysz-Tulec

GLÓWNY KSIĘGOWY  
*Anna Wypianek*  
Anna Wypianek